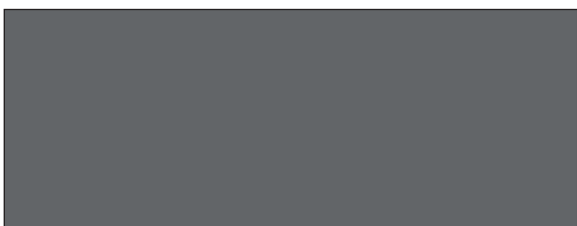


FR TRADUCTION DE LA NOTICE DE MONTAGE ET DE SERVICE ORIGINALE

Automatisme de porte industrielle

GIGAchain



Télécharger la dernière version de la notice :



Informations générales

Informations relatives à l'automatisme :

N° de série : fourni sur la couverture de cette notice de montage et de fonctionnement (ou sur l'étiquette de garantie).

Garantie

La garantie respecte les dispositions légales. Le revendeur spécialisé est l'interlocuteur à contacter pour les demandes de garantie. La garantie s'applique uniquement dans le pays d'achat de l'automatisme. Les consommables, comme les batteries, les piles, les fusibles et les ampoules, ne sont pas couverts par la garantie. Cette règle s'applique également aux pièces d'usure. L'automatisme est conçu pour une fréquence d'utilisation limitée. Une utilisation plus fréquente augmente son usure.

Maintenance

Pour la maintenance, contactez le service d'assistance téléphonique payant ou rendez-vous sur notre site Internet :



+49 (0) 900 1800-150

(0,14 € / min. depuis une ligne fixe en Allemagne.
Les tarifs de téléphonie mobile varient)

www.sommer.eu/de/kundendienst.html

Droits d'auteur et de propriété industrielle

Le fabricant détient les droits d'auteur de cette notice de montage et de fonctionnement. Aucune partie de cette notice de montage et de fonctionnement ne peut, sous quelque forme que ce soit, être reproduite ni traitée, copiée ou diffusée à l'aide de moyens électroniques, sans l'accord écrit de la société **SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH**. Les infractions à l'encontre des indications ci-dessus exposent au versement de dommages-intérêts. Toutes les marques mentionnées dans cette notice appartiennent à leur fabricant respectif et sont reconnues comme telles.

Sommaire

| | | | |
|--|-----------|--|-----------|
| Informations générales | 4 | Maintenance et entretien | 17 |
| Symboles..... | 4 | Consignes de sécurité | 17 |
| Cet automatisme est conforme aux normes et directives suivantes | 4 | Contrôle régulier | 17 |
| Consignes de sécurité | 4 | Maintenance et contrôle supplémentaire | 17 |
| Généralités | 4 | Divers | 18 |
| Entreposage | 4 | Démontage | 18 |
| Exploitation | 4 | Mise au rebut..... | 18 |
| Plaque signalétique | 4 | Garantie et service après-vente | 18 |
| Utilisation conforme | 5 | | |
| Désignations du type | 5 | | |
| Caractéristiques techniques | 5 | | |
| Dimensions pour la fixation de l'automatisme (dimensions en mm) | 6 | | |
| Dimensions pour la fixation de la console de tension (dimensions en mm) | 6 | | |
| Schémas cotés (dimensions en mm) | 7 | | |
| GIGAchain 018.140 CXET0 / 024.140 CXET0..... | 7 | | |
| GIGAchain 018.140 HXET0 / 024.140 HXET0..... | 7 | | |
| Déclaration d'incorporation..... | 8 | | |
| Préparation du montage | 9 | | |
| Consignes de sécurité | 9 | | |
| Équipement de protection individuelle..... | 9 | | |
| Équilibrage des poids | 9 | | |
| Contenu de la livraison | 9 | | |
| Montage | 10 | | |
| Consignes de sécurité | 10 | | |
| Remarques sur le montage | 11 | | |
| Câbles de la commutation manuelle de secours..... | 11 | | |
| Rallonger ou raccourcir la chaîne du galet sur l'automatisme | 11 | | |
| Tension de la chaîne | 12 | | |
| Pose des panneaux d'information sur l'automatisme ... | 12 | | |
| Raccordement au secteur | 12 | | |
| Raccordement de l'automatisme..... | 13 | | |
| Câblage réseau 3~400 V | 13 | | |
| Câblage réseau 3~230 V | 13 | | |
| Raccorder l'interrupteur de fin de cours numérique (encodeur) | 14 | | |
| Montage et raccordement de la commande | 14 | | |
| Raccordement des dispositifs de sécurité et des accessoires..... | 14 | | |
| Mise en service | 15 | | |
| Consignes de sécurité | 15 | | |
| Contrôler le sens de marche | 15 | | |
| Réglage des butées et des interrupteurs de fin de course..... | 15 | | |
| Fonctionnement / Pilotage | 16 | | |
| Commande manuelle de secours..... | 16 | | |
| Ouvrir et fermer la porte à l'aide de la manivelle de secours..... | 16 | | |
| Ouvrir et fermer la porte à l'aide de la chaîne de secours manuelle | 16 | | |

Informations générales

Symboles



SYMBOLE DE MISE EN GARDE :

Attire l'attention sur un danger potentiel !

En cas de non-respect des instructions suivantes, risque de blessures graves voire mortelles et de dommages matériels !



SYMBOLE D'INFORMATION :

Informations, remarque utile !



Fait référence à une illustration située au début ou dans le texte.

Cet automatisme est conforme aux normes et directives suivantes

- EN 12453 Sécurité d'utilisation des portes et portails motorisés, exigences et méthodes d'essai
- EN 12978 Dispositifs de sécurité pour portes motorisées, prescriptions et méthodes d'essais
- EN 12604 Portes et portails industriels, commerciaux et résidentiels – Aspects mécaniques – Exigences et méthodes d'essai

et a quitté nos usines dans un état de sécurité optimal.

Consignes de sécurité

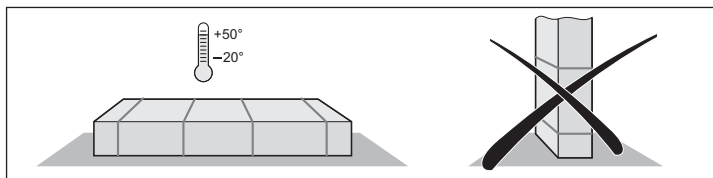
Généralités

- La présente notice de montage et de fonctionnement doit être lue, comprise et respectée par la personne chargée du montage, de l'exploitation ou de la maintenance de l'automatisme.
- Ces notice de montage doivent être conservées de manière à pouvoir être consultées immédiatement en cas de besoin.
- Le montage, le raccordement et la mise en service initiale ne doivent être exécutés que par des électriciens qualifiés.
- Le fabricant de l'installation est responsable de l'ensemble de l'installation.
Il doit assurer le respect des normes, directives et réglementations en vigueur – sur le site de l'installation.
Le fabricant de l'installation s'engage entre autre à contrôler et respecter les forces de fermeture maximales autorisées prescrites par la norme EN 12453 (Sécurité d'utilisation des portes et portails motorisés, exigences et méthodes d'essai).
Il est également responsable de l'établissement de la documentation technique pour l'ensemble de l'installation, qui sera jointe à l'installation.
- Les câbles électriques devront être posés correctement et sécurisés afin d'empêcher leur déplacement.
- Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages ou pannes résultant du non-respect la présente notice de montage et de fonctionnement.
- Avant la mise en service, vérifier que le raccordement au secteur et les informations figurant sur la plaque signalétique concordent. Dans le cas contraire, il est interdit de mettre l'entraînement en service.
- En cas de raccordement triphasé, veiller à avoir un champ tournant à droite.
- Sur les installations avec raccordement au secteur local, il faudra installer un disjoncteur sur tous les pôles avec protection contre les risques électriques.
- Observer et respecter la directive « Règles techniques pour les lieux de travail ASR A1.7 » de l'Ausschuss für Arbeitsstätten (ASTA). (En Allemagne, valide pour l'exploitant. Dans les autres pays, respecter les prescriptions spécifiques).
- Contrôler régulièrement l'absence de défauts d'isolation ou de ruptures au niveau des câbles et des fils conducteurs. En cas d'erreur de câblage, couper immédiatement l'alimentation électrique et remplacer le câble ou le fil défectueux.
- Respecter les réglementations du fournisseur local d'énergie.

- Avant de travailler sur la porte ou l'automatisme, mettre toujours la commande et l'automatisme hors tension et les protéger contre la remise en route.
- Ne jamais mettre en service un automatisme endommagé.
- Utiliser uniquement les pièces de rechange et les accessoires authentiques du fabricant.

Entreposage

- Stocker l'automatisme uniquement dans un local fermé et sec à une température ambiante comprise entre -20 °C et $+50\text{ °C}$ et à une humidité relative de 20 à 90 % (sans condensation).
- Poser l'automatisme à plat.



Exploitation

- En cas de fonctionnement avec un système de fermeture automatique, respecter la norme EN 12453 et monter un équipement de sécurité (par ex. une barrière lumineuse).
- Après le montage et la mise en service, tous les utilisateurs doivent être informés sur le fonctionnement et l'utilisation de l'automatisme du système. Informer tous les utilisateurs sur les dangers et risques émanant de l'installation.
- Pendant l'ouverture ou la fermeture de la porte, s'assurer qu'il n'y a personne, aucun animal ni objet dans le rayon d'action de la porte.
- Surveiller continuellement la porte lors de son déplacement et tenir les personnes à distance jusqu'à ce qu'elle soit entièrement ouverte ou fermée.
- Franchir le portail uniquement lorsqu'il est complètement ouvert.
- Ne jamais entrer en contact avec le portail et les pièces mobiles lorsqu'ils sont en mouvement.
- Contrôler régulièrement les fonctions de sécurité et de protection et résoudre les erreurs le cas échéant.
Voir le chapitre « **Maintenance et entretien** » à la page 17.

Plaque signalétique

- La plaque signalétique se trouve sur le côté de l'automatisme.
- La plaque signalétique indique la désignation exacte du type, le numéro de série et la date de fabrication (mois / année) de l'automatisme.

Informations générales

Utilisation conforme

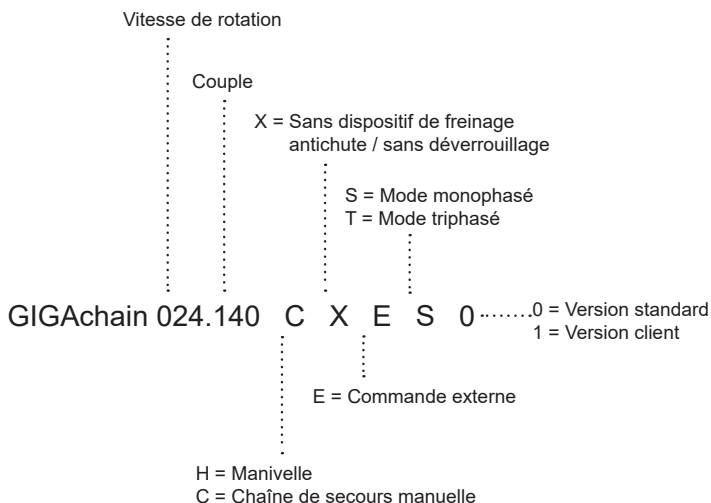


REMARQUE !

Une fois l'automatisme installé, la personne responsable du montage de l'automatisme doit établir une déclaration de conformité CE pour le système de portail auquel elle apposera le sigle CE ainsi qu'une plaque signalétique, comme l'exige la directive Machines 2006/42/CE. L'exploitant conserve ces documents ainsi que la notice de montage et de fonctionnement de l'automatisme.

- L'automatisme est réservé uniquement à l'ouverture et à la fermeture de courses entièrement montées (par ex. portes sectionnelles et à enroulement) avec entraînement par chaîne. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation non conforme. L'exploitant est l'unique responsable des risques encourus. Dans ce cas, la garantie devient caduque.
- L'automatisme est spécifié pour les environnements intérieurs secs, sans risque d'explosion.
- Les portes automatisées doivent être conformes aux normes et directives actuellement en vigueur, notamment EN 12453, EN 12605, DIN EN 13241, etc.
- Utiliser l'automatisme uniquement s'il est en parfait état de fonctionnement. Respecter l'usage prévu, les règles de sécurité et les indications de danger fournis dans la notice de montage et de fonctionnement. Ne pas dépasser les valeurs limites indiquées dans les caractéristiques techniques.
- Résoudre immédiatement les dysfonctionnements potentiellement dangereux.
- La porte doit être stable et rigide, et alignée correctement, c'est-à-dire qu'elle doit résister à la torsion et à la déformation, tant à l'ouverture qu'à la fermeture.
- L'automatisme est destiné à un usage professionnel.
- L'automatisme est conforme aux exigences de l'indice de protection IP54. Ne pas l'utiliser dans des locaux où règne une atmosphère agressive (par ex. à forte teneur en sel).

Désignations du type



Caractéristiques techniques

| GIGACHAIN | 018.140 | 024.140 |
|--|--------------------------|---------------|
| Couple de sortie | 140 Nm | |
| Couple de retenue statique | 600 Nm | |
| Vitesse de sortie | 18 tr. / min. | 24 tr. / min. |
| Puissance du moteur | 0,55 kW | |
| Tension de service | 3~230 / 400 V | |
| Fréquence | 50 Hz | |
| Courant nominal | 3,45 A | 2,0 A |
| Durée de mise en marche du moteur | 60 % DM | |
| Plage d'interrupteur de fin de course* | 29 | |
| Indice de protection | IP54 | |
| Classe d'isolation | F | |
| Plage de températures adm.** | -5 °C à +60 °C | |
| Niveau de bruit continu | <70 dB(A) | |
| Ø d'arbre pour roue dentée | 30,0 mm | |
| Fusible sur site | 10 A (à action retardée) | |
| Câble d'amenée sur site | 5 x 1,5 mm ² | |
| Poids (approx.)*** | 13,6 kg | 18,6 kg |

* Rotations de l'arbre creux

** -5 °C sur demande avec chauffage électrique

*** Le poids dépend de la version (chaîne de secours / manivelle de secours)

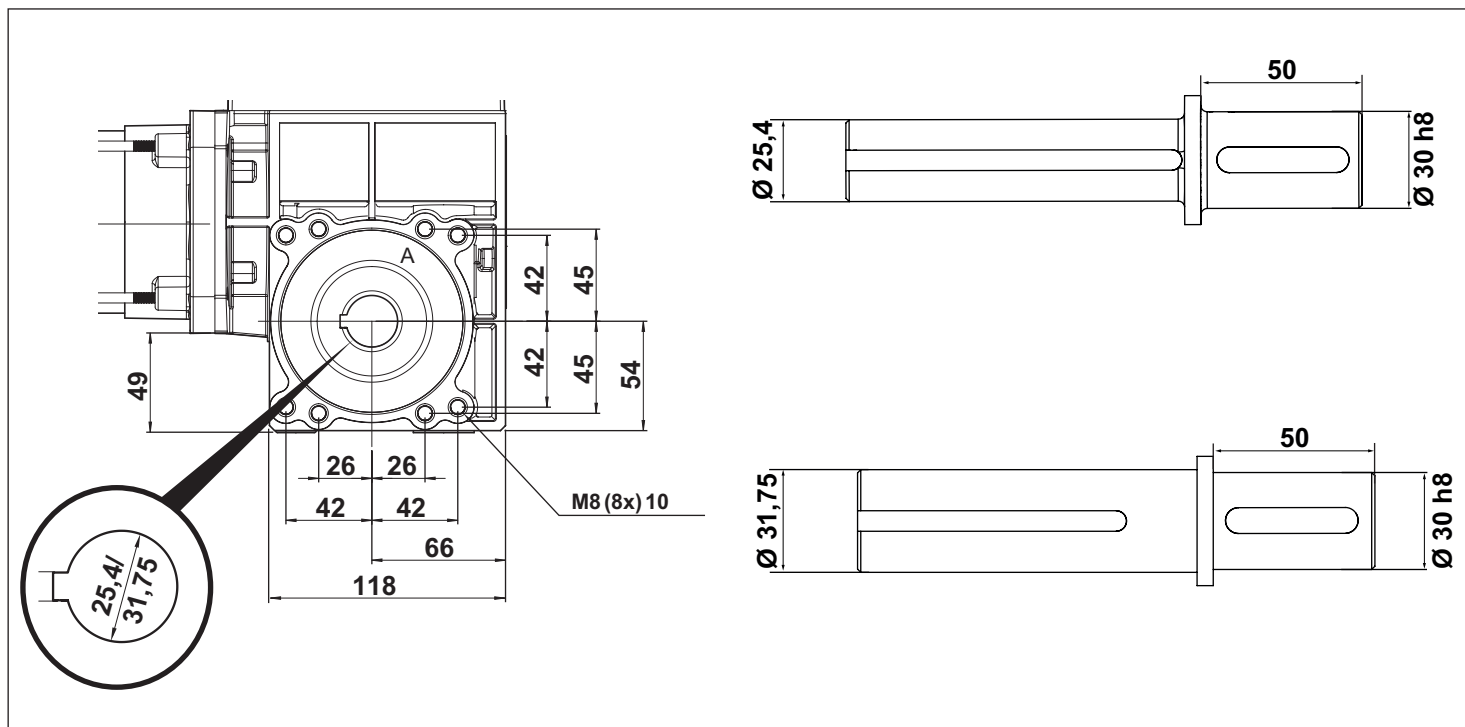


REMARQUE !

Uniquement pour portes sectionnelles avec équilibrage du poids et amortissement complets.

Informations générales

Dimensions pour la fixation de l'automatisme (dimensions en mm)

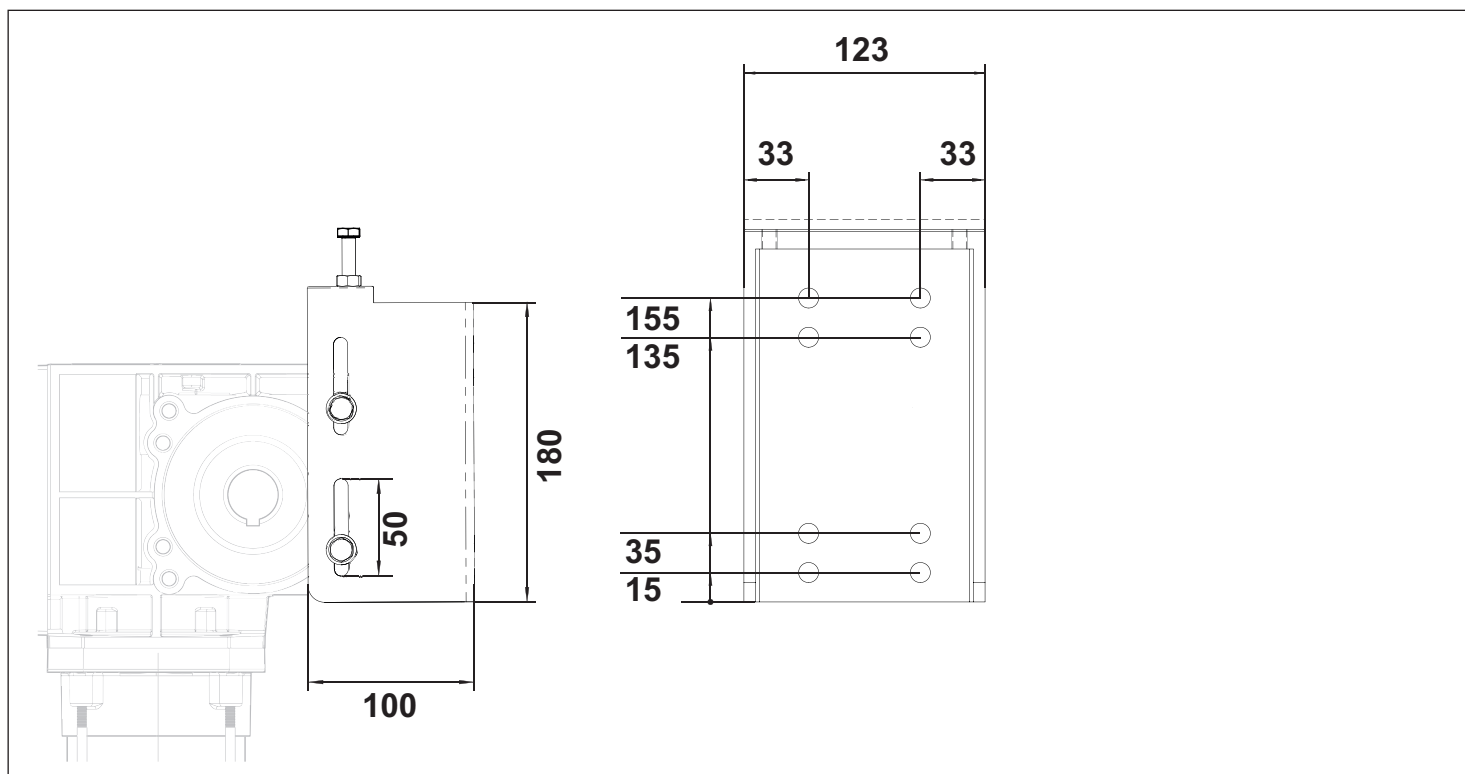


Dimensions pour la fixation de la console de tension (dimensions en mm)



REMARQUE !

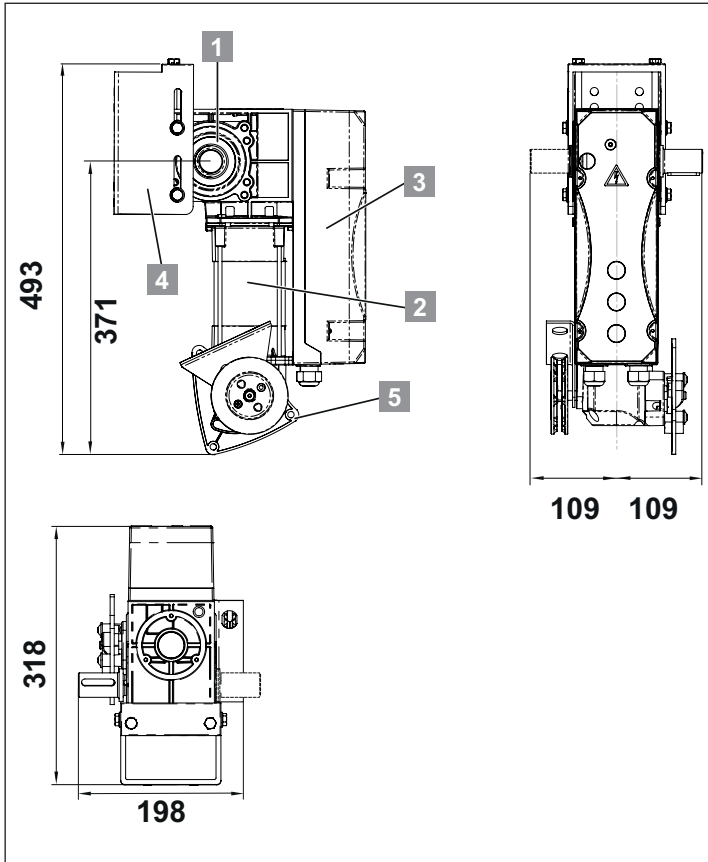
La console de tension, montée sur le mécanisme, permet de fixer l'automatisme au mur et de tendre correctement la chaîne.



Informations générales

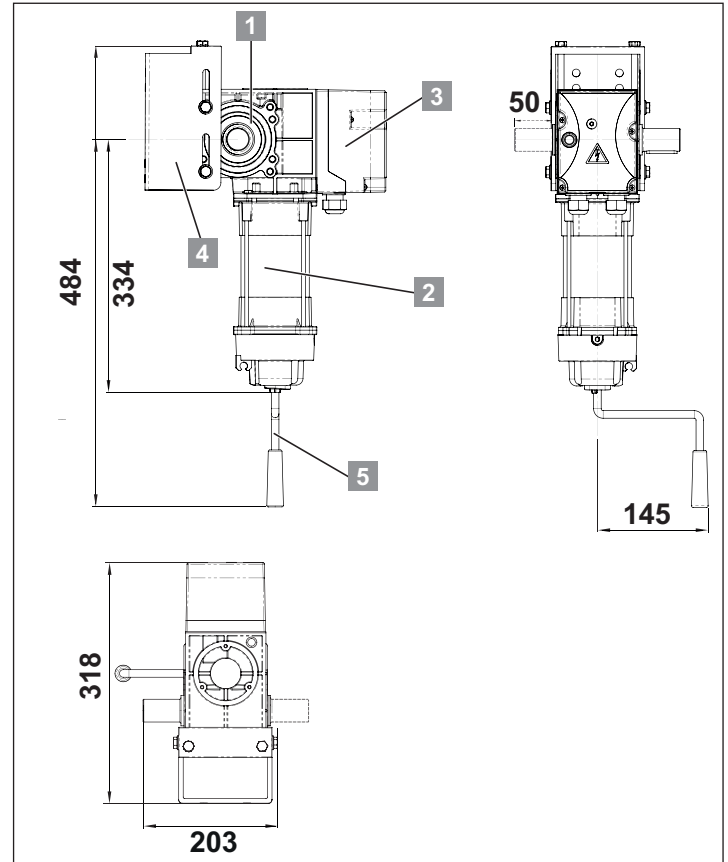
Schémas cotés (dimensions en mm)

GIGAchain 018.140 CXET0 / 024.140 CXET0



| | |
|---|---|
| 1 | Engrenage à vis sans fin |
| 2 | Moteur |
| 3 | Boîtier d'interrupteurs de fin de course |
| 4 | Console de tension de chaîne |
| 5 | Coulisseau de commutation pour chaîne de secours manuelle |

GIGAchain 018.140 HXET0 / 024.140 HXET0



| | |
|---|--|
| 1 | Engrenage à vis sans fin |
| 2 | Moteur |
| 3 | Boîtier d'interrupteurs de fin de course |
| 4 | Console de tension de chaîne |
| 5 | Manivelle de secours |

Informations générales

Déclaration d'incorporation

Pour l'incorporation d'une quasi-machine, conformément à la directive machines 2006/42/CE, annexe II, partie 1 B

SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH

Hans-Böckler-Strasse 27
73230 Kirchheim/Teck
Germany

déclare par la présente que les automatismes de course

GIGAchain

a été développé, conçu et fabriqué conformément aux directives suivantes :

- Directive machines 2006/42/CE
- Directive basse tension 2014/35/UE
- Directive relative à la compatibilité électromagnétique 2014/30/UE
- Directive RoHS 2011/65/UE.

Les normes suivantes ont été appliquées :

- EN 60335-1, si applicable Sécurité des appareils électriques / automatismes de portes
- EN 61000-6-2 Compatibilité électromagnétique (CEM) – Immunité
- EN 61000-6-3 Compatibilité électromagnétique (CEM) – Émission

Les exigences suivantes de l'annexe 1 de la directive machines 2006/42/CE sont respectées :

1.1.2, 1.1.3, 1.1.5, 1.2.1, 1.2.2, 1.2.3, 1.2.4, 1.2.6, 1.3.2, 1.3.4, 1.3.7, 1.5.1, 1.5.4, 1.5.6, 1.5.14, 1.6.1, 1.6.2, 1.6.3, 1.7.1, 1.7.3, 1.7.4

Les documents techniques spéciaux ont été établis conformément à l'annexe VII, partie B, et seront transmis aux autorités officielles sur demande, par voie électronique.

La quasi-machine est uniquement conçue pour être intégrée dans une installation de porte afin de constituer une machine complète, comme l'exige la directive machines 2006/42/CE. L'installation de porte ne doit être mise en service qu'après avoir constaté que l'ensemble de l'installation est conforme aux dispositions des directives CE susmentionnées.

Le signataire est chargé de réunir les documents techniques.

Kirchheim,
le 11 juin 2018



i.V.

Jochen Lude
Responsable de la documentation

Préparation du montage

Consignes de sécurité

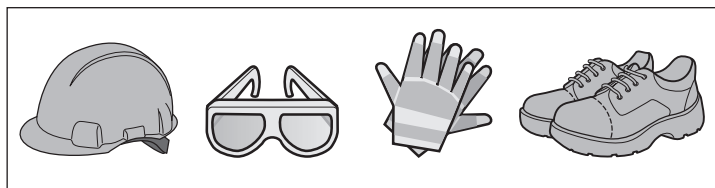


ATTENTION !

Respecter toutes les instructions de montage car un montage incorrect peut causer des blessures graves !

- Ne pas raccourcir ni rallonger le câble d'alimentation au secteur joint à la fourniture.
- La tension de la source d'électricité doit concorder avec celle mentionnée sur la plaque signalétique de l'automatisme.
- Tous les appareils à raccorder en externe doivent assurer une séparation sûre des contacts contre leur alimentation électrique selon CEI 60364-4-41.
- Les éléments actifs de l'automatisme ne doivent pas être reliés à la terre, à d'autres éléments actifs ni à des conducteurs de protection d'autres circuits électriques.
- Installer tous les capots et dispositifs de protection de l'automatisme prescrits. Contrôler l'assise des pièces, des joints et veiller à ce que les raccords par vis soient correctement serrés.
- Sur les automatismes avec raccordement local fixe, il faudra prévoir un interrupteur principal pour tous les pôles avec protection contre les risques électriques.
- Seul un électricien est autorisé à raccorder l'automatisme à l'alimentation électrique.
- Les dispositifs d'ARRÊT d'URGENCE doivent rester actifs, quel que soit le mode de commande, conformément à EN 60204. Le déverrouillage du dispositif d'arrêt d'urgence ne doit pas causer le redémarrage incontrôlé et non défini de l'installation.
- S'assurer de la fixation solide sur la porte et les murs car l'ouverture et la fermeture de la porte libèrent des forces.
- Utiliser uniquement du matériel de fixation autorisé (par exemple, chevilles).
- Utiliser des outils de levage et des élingues adaptés au poids des automatismes.
- Lors du montage de l'automatisme, ne pas porter ni soulever l'automatisme au niveau du câble.
- Un dispositif de freinage antichute séparé est requis avec les portes qui ne sont pas protégées contre les chutes.
- Un dispositif de freinage antichute séparé n'est pas nécessaire avec les portes équilibrées par des poids.
- La chaîne doit être correctement tendue.
- Les deux pignons doivent être alignés l'un avec l'autre dans un axe.
- Toute la zone de l'automatisme renfermant des pièces mobiles ne doit pas être accessible.
- **Les accessoires de sécurité utilisés sur cette porte / barrière doivent être au moins de cat. PL « C » 2 selon EN ISO 13849-1 !**

Équipement de protection individuelle



- Casque
- Lunettes de protection (pour le perçage)
- Gants de travail
- Chaussures de sécurité

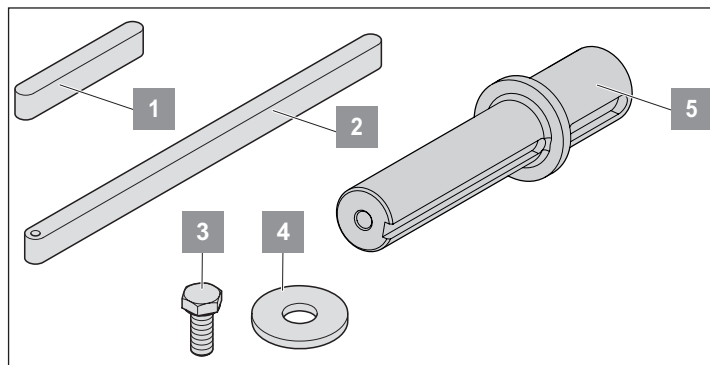
Équilibrage des poids

Les poids de la porte sont répartis correctement si la porte est bien équilibrée dans toutes les positions. Contrôler l'équilibrage des poids en ouvrant et fermant la porte manuellement.

En présence d'automatismes avec déverrouillage, ceci peut également avoir lieu sur un automatisme monté.

Contenu de la livraison

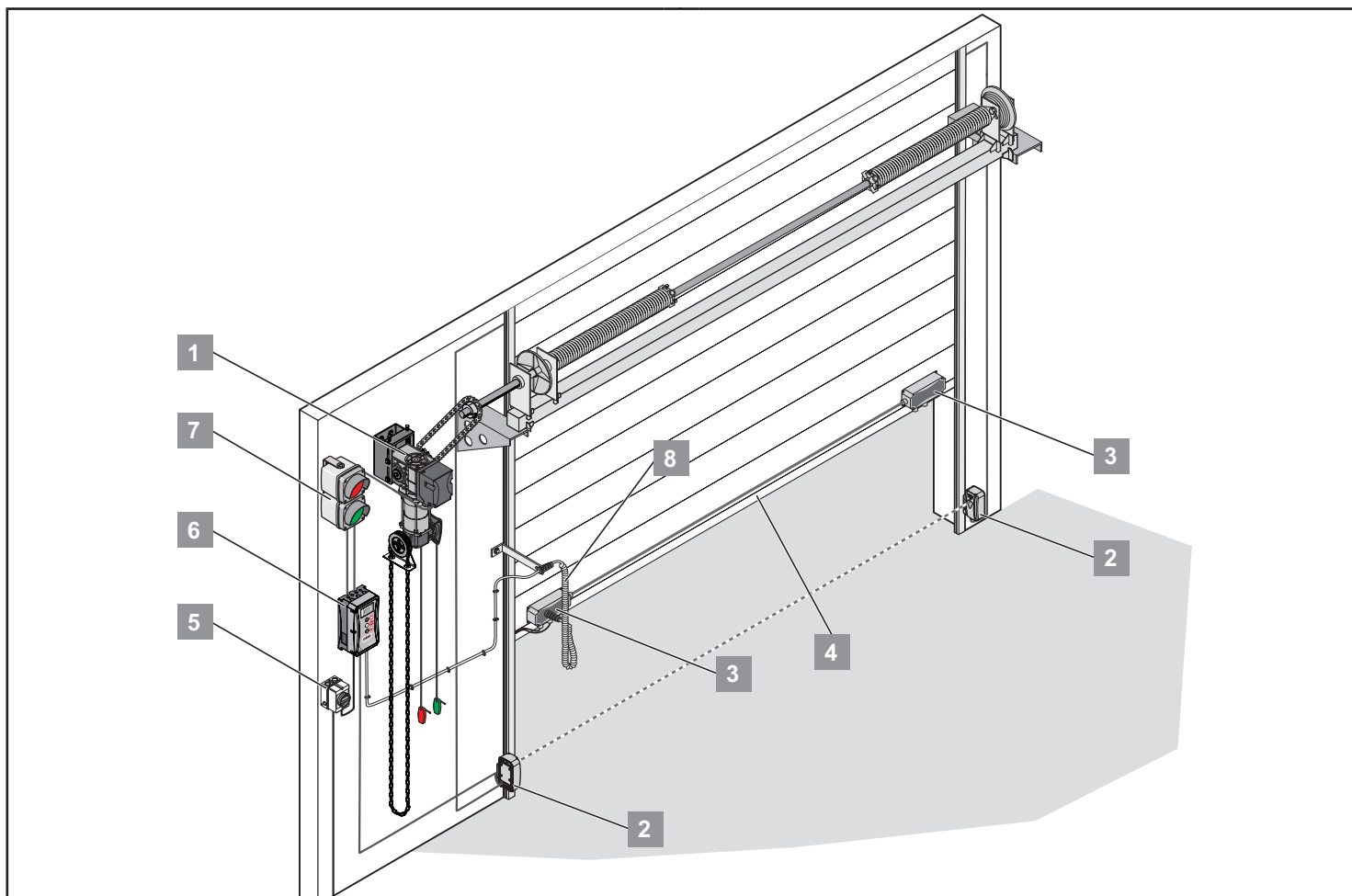
- Contrôler le contenu de la livraison avant le montage, afin d'éviter les travaux inutiles et les frais supplémentaires en cas d'absence d'une pièce.



Matériel fourni pour engrenage réducteur à roue à chaîne

| | |
|---|---|
| 1 | 1 clavette 6,35 x 6,35 x 105 mm |
| 2 | 1 clavette 8 x 7 x 40 mm |
| 3 | 1 vis M8 x 0 acier 8.8 DIN 933 |
| 4 | 1 rondelle : Ø extérieur 40 mm / Ø intérieur 8,4 mm |
| 5 | 1 tenon enfichable Ø 25,4 / 30,0 mm <u>ou</u> Ø 31,75 / 30,0 mm |

Montage



| | |
|---|--------------------------|
| 1 | Automatisme |
| 2 | Barrière lumineuse |
| 3 | GIGAbOX (boîte de porte) |
| 4 | Arête de fermeture |
| 5 | Interrupteur principal |
| 6 | GIGAcontrol (commande) |
| 7 | Feu |
| 8 | Câble spirale |

Consignes de sécurité

ATTENTION !



Respecter toutes les instructions de montage car un montage incorrect peut causer des blessures graves !

Les dispositifs de régulation (boutons) et de commande fixes doivent être visibles depuis la porte. Ne pas les monter à proximité de pièces en mouvement. Respecter une hauteur minimale de 1,5 m pour le montage.

Avant d'ouvrir l'automatisme, toujours débrancher la fiche secteur !

Après le montage, vérifier si l'automatisme est réglé correctement et s'il inverse sa course lorsqu'il rencontre un obstacle de 50 mm de haut au sol.

- Le montage, le raccordement et la mise en service initiale ne doivent être exécutés que par des personnes qualifiées.
- Actionner la porte uniquement si aucune personne, aucun animal ni objet ne se trouve dans le périmètre balayé par la porte.
- Tenir les personnes handicapées et les animaux à l'écart de la porte.

- Porter des lunettes de protection lors du perçage des trous de fixation.
- Recouvrez l'automatisme de la porte pendant le perçage pour éviter la pénétration d'impuretés.
- Avant d'ouvrir le carter, vérifier impérativement que les mesures adéquates ont été prises pour empêcher la chute de copeaux ou l'infiltration d'autre salissures dans le carter.
- Les câbles électriques devront être posés correctement et sécurisés afin d'empêcher leur déplacement.
- Avant le montage, vérifier que l'automatisme n'a pas été endommagé lors du transport ou ne présente aucun défaut apparent quelconque.
 - ⇒ Ne jamais monter un automatisme endommagé ! Risques de blessures graves !
- Pendant le montage de l'automatisme, mettre l'installation hors tension.
- Obturer correctement les entrées de câbles inutilisées conformément aux exigences de la classe de protection IP54 !

ATTENTION !



Les murs et le plafond doivent être solides et stables. L'automatisme ne doit être monté que sur une porte correctement alignée. Une porte mal alignée peut causer des blessures graves.

- Ôter ou désactiver les verrouillages de portes.
- Utiliser uniquement du matériel de fixation autorisé (par exemple, chevilles, vis). Choisir le matériel de fixation en fonction de la nature des plafonds et des murs.
- Vérifier la parfaite mobilité de la porte.

Montage

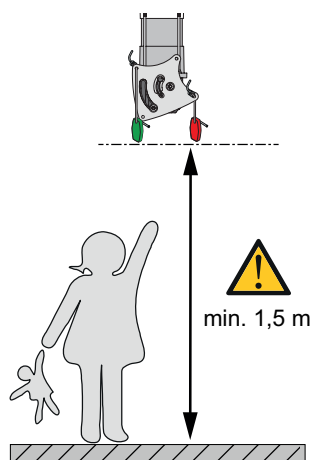
Remarques sur le montage

- Définir le lieu de montage de la commande avec l'exploitant.
- L'automatisme est conçu pour une utilisation sur les portes à entraînement par chaîne. Un dispositif de freinage antichute séparé est requis pour les portes qui ne sont pas protégées contre les chutes.
- Utilisation à l'intérieur (voir le chapitre « **Caractéristiques techniques** » à la page 5 relatif à la température et à l'indice de protection IP).
- Monter l'automatisme sur un socle plat et soumis à peu de vibrations.

Câbles de la commutation manuelle de secours



ATTENTION !

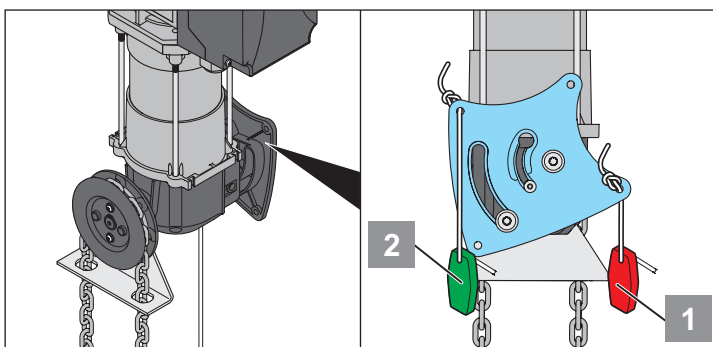


REMARQUE !

Les dispositifs de régulation (boutons) et de commande fixes doivent être visibles depuis la porte.

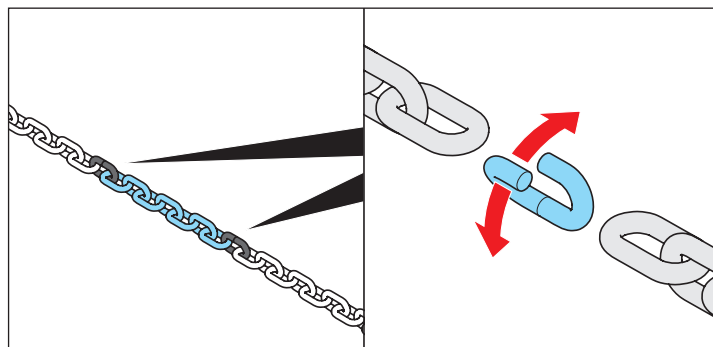
Ne pas les monter à proximité de pièces en mouvement.
Respecter une hauteur minimale de 1,5 m pour le montage.

Automatisme avec chaîne de sécurité



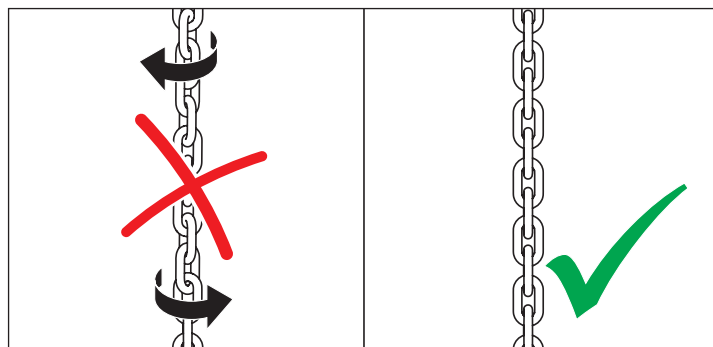
1. Selon la position de l'automatisme, sélectionner les trous adéquats dans le coulisseau de commutation afin de fixer les câbles de secours.
2. Fixer les câbles de secours.
Monter le câble de verrouillage à poignée rouge (1) et un câble à poignée verte (2) comme illustré.

Rallonger ou raccourcir la chaîne du galet sur l'automatisme



La chaîne du galet est assemblée par des maillons (galvanisés en jaune).

1. Ouvrir la chaîne du galet via le maillon de jonction et la raccourcir ou la rallonger à la longueur désirée.
2. Relier la chaîne du galet avec de nouveaux maillons.



Lors des travaux sur la chaîne à galet, veiller à ne pas tordre la chaîne lors du montage.

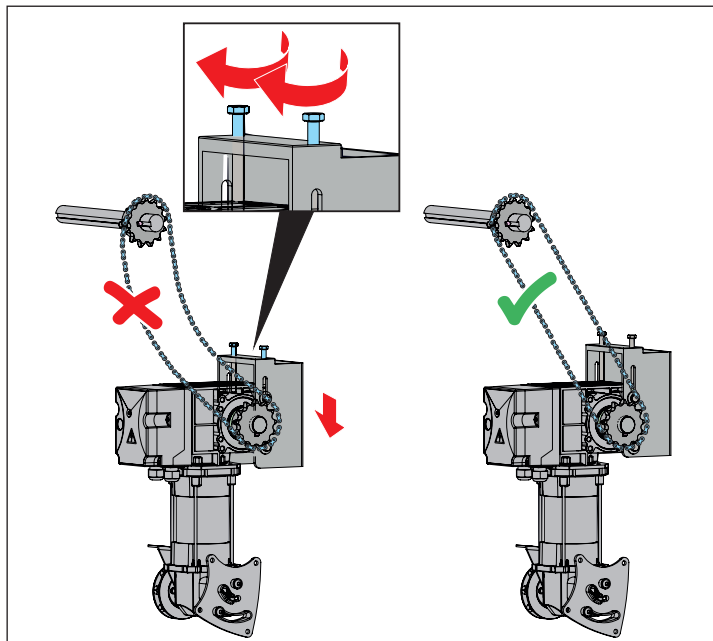
Montage

Tension de la chaîne



REMARQUE !

La chaîne est correctement tendue lorsqu'elle cède légèrement sous la pression. Elle ne doit être ni trop tendue, ni trop lâche. Voir également « Maintenance et entretien » à la page 17.



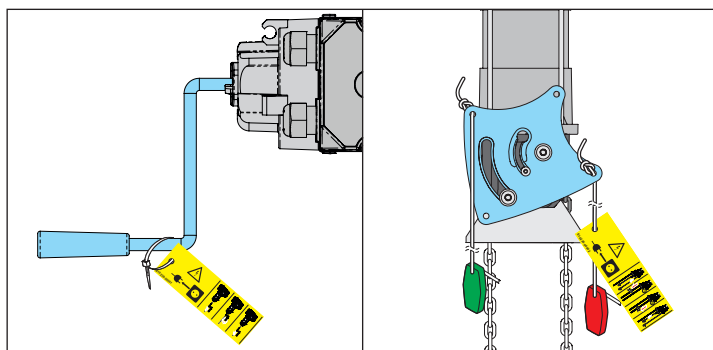
| | |
|----------------------|---|
| Tension de la chaîne | Tourner les vis dans le sens horaire |
| Détente de la chaîne | Tourner les vis dans le sens anti-horaire |

Pose des panneaux d'information sur l'automatisme



REMARQUE !

Poser le panneau d'information fourni selon le type d'actionnement manuel d'urgence.



Raccordement au secteur



ATTENTION !

Raccordement au réseau électrique conformément à la norme EN 12453 (dispositif de sectionnement omnipolaire). Installer un interrupteur principal verrouillable (coupure sur tous les pôles) pour éviter la mise sous tension accidentelle lors des travaux de maintenance. Utiliser une alimentation secteur adaptée, protégée par un fusible (10 A, à action retardée).



REMARQUE !

Avant le raccordement au secteur, placer la porte en position centrale.

Les travaux sur l'automatisme doivent être réalisés uniquement hors tension.

L'automatisme doit être raccordé au secteur par un électricien.

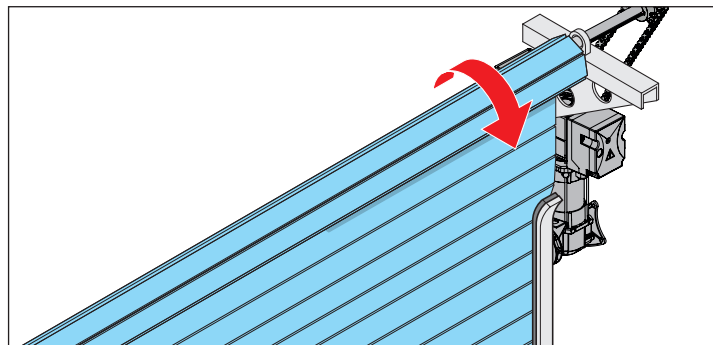
Fixer solidement le câble.

Pour raccorder la GIGACHAIN, utiliser uniquement les câbles de commande autorisés par le fabricant. Le câble de commande est enfichable. Pour assurer le délestage en traction et atteindre l'indice de protection, ne pas desserrer le raccord par vis.

La version standard de la GIGACHAIN est conçue pour une alimentation de 230 V / 400 V.

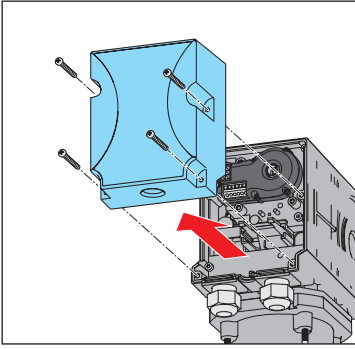
Si le câblage du moteur est modifié pour l'adapter à un autre réseau, veiller à adapter également la commande à cette plage de tension.

Sur les phases avec rotation à droite, le sens de rotation est défini comme suit :



Montage

Raccordement de l'automatisme



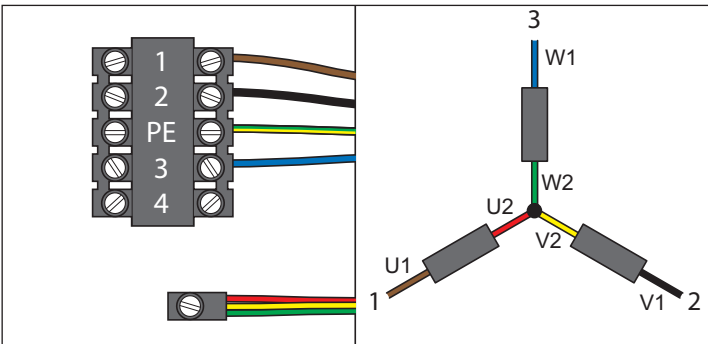
1. Desserrer les vis du capot.
2. Retirer le capot.

Câblage réseau 3~400 V



REMARQUE !

Sections de câble autorisées pour toutes les bornes :
Max. 2,5 mm².



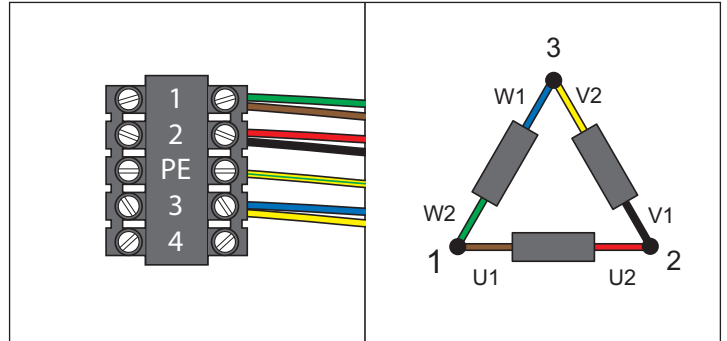
| Bornes | | Désign. | Coloris |
|--------------|---------------|--------------|----------------------|
| GIGAchain | GIGAcontrol A | | |
| 1 | 38 | U1 | marron |
| 2 | 40 | V1 | noir |
| PE | PE | PE | vert-jaune |
| 3 | 42 | W1 | bleu |
| Point neutre | | U2 / V2 / W2 | rouge + jaune + vert |

Câblage réseau 3~230 V

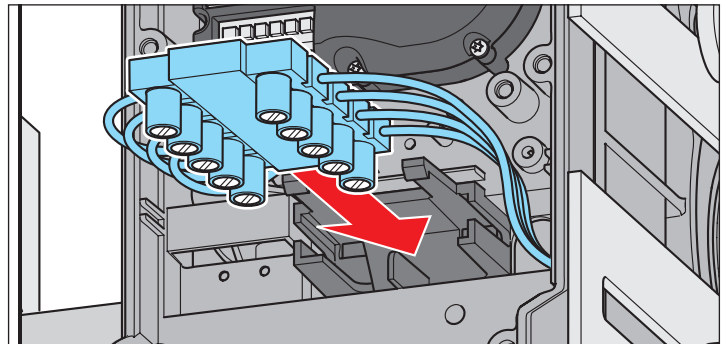


REMARQUE !

Sections de câble autorisées pour toutes les bornes :
Max. 2,5 mm².



| Bornes | | Désign. | Coloris |
|-----------|---------------|---------|---------------|
| GIGAchain | GIGAcontrol A | | |
| 1 | 38 | U1 / W2 | marron + vert |
| 2 | 40 | V1 / U2 | noir + rouge |
| PE | PE | PE | vert-jaune |
| 3 | 42 | W1 / V2 | bleu + jaune |

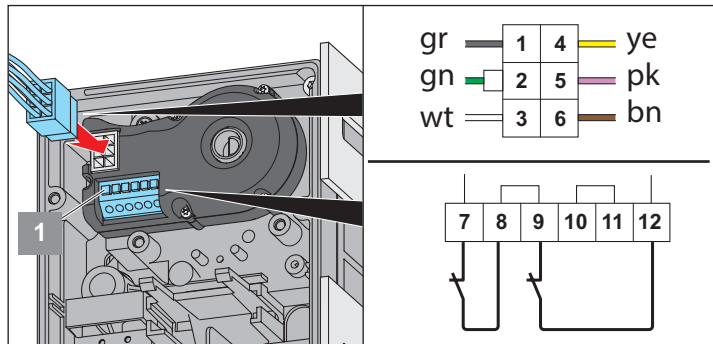


3. Contrôler la liaison en tirant légèrement sur le câble.
4. Glisser la borne enfichable dans la fixation.
5. Fixer le câble, contrôler l'assise de la borne enfichable et des passe-câbles.

Montage

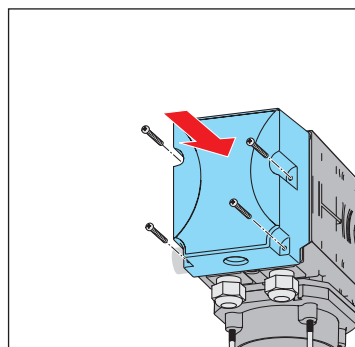
Raccorder l'interrupteur de fin de cours numérique (encodeur)

L'interrupteur de fin de course numérique est un codeur de valeur absolue qui est raccordé à la commande via une interface RS485. Le réglage et l'évaluation des butées, des positions de sécurité et des autres points de commutation s'effectuent sur la commande.



| Borne | Fonction |
|---|--|
| 7 + 8 | Thermocontact moteur |
| Standard | |
| 9 + 12 | Microrupteur de commande manuelle de secours |
| Élément de sécurité supplémentaire (en option) | |
| 9 + 10 | Microrupteur commande de secours |
| 11 + 12 | Élément de sécurité complémentaire |

- À l'aide de la fiche à 6 bornes de l'encodeur, relier l'interface série et le circuit de sécurité à la commande.
- À l'aide du bornier latéral de l'encodeur, raccorder les contacts à ouverture des éléments de sécurité, comme le thermocontact et la commande de secours.
- Prévoir un fil jarretière sur les bornes inutilisées ou retirer les pontages lors du raccordement d'autres éléments de sécurité aux différentes bornes à ressort.
- Pour enficher ou retirer les fils, ouvrir les bornes à ressort à l'aide de la touche (1).
- Fixer le câble, contrôler l'assise de la borne enfichable et des passe-câbles.



- Installer le capot.
- Fixer le capot avec des vis.

Des commandes peuvent être par ex. montées sur les automatismes munis d'un long boîtier, voir à ce sujet les manuels d'utilisation des appareils.

Montage et raccordement de la commande

- Avant la mise en service, monter et raccorder la commande (commande homme mort ou automatique), voir les manuels d'utilisation de la commande.

Raccordement des dispositifs de sécurité et des accessoires

- Si des éléments de sécurité et des accessoires sont raccordés ultérieurement, régler la commande en conséquence, voir le manuel d'utilisation de la commande.

Consignes de sécurité



ATTENTION !

Démonter les sécurités au transport, tous les câbles et boucles nécessaires à l'actionnement manuel direct de la porte.

Contrôler le sens de marche



ATTENTION !

Risque de blessure si le sens de marche est incorrect :

Pour éviter les blessures, placer la porte en position centrale avant de contrôler le sens de marche ! En cas de mouvement dangereux, il restera suffisamment de temps pour éviter ou arrêter l'automatisme.

Le contrôle du sens de la marche est décrit dans le manuel de la commande pertinente. Cette procédure est très importante et doit être effectuée très soigneusement

Réglage des butées et des interrupteurs de fin de course

Voir les manuels d'utilisation de la commande.

Fonctionnement / Pilotage

Commande manuelle de secours



ATTENTION !

Avant d'utiliser la commande manuelle de secours, débrancher la porte. Seul le technicien du SAV ou des professionnels munis de la formation nécessaire sont autorisés à utiliser la commande manuelle de secours, qui aura lieu avec un moteur immobilisé. N'utiliser la commande manuelle que si vous vous trouvez dans un endroit sûr.



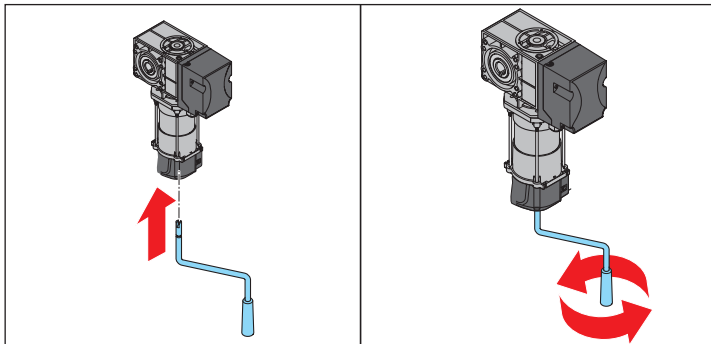
REMARQUE !

La commutation entre le mode manuel et le mode motorisé peut s'effectuer, quelle que soit la position de la porte.

Ne pas déplacer la porte au-delà des butées sans quoi un interrupteur de sécurité sera activé.

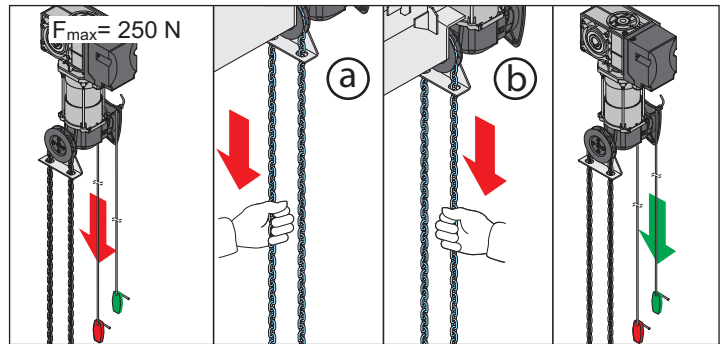
Le fonctionnement électrique de la porte ne sera alors possible que lorsque l'interrupteur de sécurité sera « libéré » à l'aide de la commande de secours.

Ouvrir et fermer la porte à l'aide de la manivelle de secours



1. Retirer la manivelle de son support.
2. Insérer la manivelle en pressant légèrement et en la tournant dans son boîtier jusqu'en butée.
⇒ Le circuit de sécurité de l'automatisme est alors interrompu.
3. Tourner la manivelle et ouvrir ou fermer la porte.
4. Retirer la manivelle de son boîtier et la glisser dans son support.
⇒ L'automatisme est à nouveau prêt au fonctionnement motorisé.

Ouvrir et fermer la porte à l'aide de la chaîne de secours manuelle



1. Tirer une fois sur le câble à poignée rouge (force de traction max. 250 N).
⇒ Le circuit de sécurité de l'automatisme est alors interrompu.
⇒ L'arbre du galet de chaîne se décale et la porte est déplacée à l'aide de la chaîne de sécurité.
2. Ouvrir (a) ou fermer (b) la porte à l'aide de la chaîne de secours manuelle.
3. Tirer une fois sur le câble à poignée verte (force de traction max. 250 N).
⇒ L'automatisme est à nouveau prêt au fonctionnement motorisé.

Maintenance et entretien

Consignes de sécurité



DANGER !

L'automatisme et la commande ne doivent jamais être exposés aux projections d'eau provenant des tuyaux d'arrosage ou des nettoyeurs haute pression.

- Ne pas utiliser de lessive alcaline ni d'acide pour le nettoyage.

Contrôle régulier

- Éliminer les impuretés présentes sur l'automatisme et le nettoyer de temps à autre avec un chiffon sec.
- Contrôler l'équilibrage des poids ou la tension des ressorts sur les portes sectionnelles équilibrées par des ressorts ou des poids. Respecter le manuel d'utilisation de la porte.

- Vérifier régulièrement si des insectes ou de l'humidité sont présents sur l'automatisme. Le sécher et le nettoyer si nécessaire.
- Vérifier la fixation de toutes les vis, les resserrer si nécessaire.
- L'engrenage est lubrifié à vie et sans entretien. Veiller à ce que l'arbre de sortie ne rouille pas.
- Vérifier l'assise du couvercle de l'automatisme.
- Contrôler régulièrement l'absence de fissures ou de défauts d'isolation au niveau des câbles et des fils conducteurs.
- Vérifier régulièrement la tension de la chaîne, la nettoyer et la lubrifier.



DANGER !

En cas d'apparition d'un dommage, mettre l'installation hors service et la sécuriser pour empêcher toute remise en marche intempestive, (faire) éliminer les dommages.

Maintenance et contrôle supplémentaire

| Contrôle | Comportement | oui / non | Cause possible | Solution |
|--|---|-----------|--|---|
| Commande manuelle de secours | | | | |
| Suivre la procédure fournie dans la section « Commande manuelle de secours » à la page 16. | La porte doit s'ouvrir et se fermer facilement à la main. | oui | • Tout est OK ! | |
| | | non | <ul style="list-style-type: none"> • Charnières rouillées. • Rails de guidage endommagés. • Équilibrage des ressorts incorrect. | <ul style="list-style-type: none"> • Lubrifier les charnières. • Éliminer les dommages. • Réajuster l'équilibrage des poids. |
| Fin de course de sécurité | | | | |
| Voir le manuel de la commande Amener la porte dans la butée supérieure ou inférieure. Déplacer la porte avec la commande manuelle de secours au-delà de la butée. | La commande doit afficher un message d'erreur. La porte ne doit plus pouvoir être déplacée à l'aide du moteur. Ensuite, ramener la porte dans la position antérieure à l'aide de la commande manuelle de secours. Dès qu'elle est en butée, la porte pourra à nouveau être déplacée via le moteur. | | | <ul style="list-style-type: none"> • Régler les interrupteurs fin de course de sécurité de manière à éviter les dommages ou à empêcher les câbles de sauter lorsque les butées sont atteintes. |

Démontage



IMPORTANT !

Respecter les consignes de sécurité !

La procédure à suivre est la même que celle indiquée au paragraphe « **Montage** », les étapes étant toutefois à réaliser dans l'ordre inverse. Les opérations de réglage décrites ne sont pas applicables dans ce cas.

Mise au rebut



IMPORTANT !

L'engrenage contient de l'huile.
Veiller à l'éliminer correctement.



DANGER LIÉ AUX MATIÈRES DANGEREUSES !

Un stockage, une utilisation ou une élimination non conformes des batteries, des piles et des composants de l'automatisme peuvent être dangereux pour la santé des personnes et des animaux. Risque de blessures graves ou danger de mort.

- ▶ Conservez les piles et les batteries hors de la portée des enfants et des animaux.
- ▶ Veillez à ce que les piles et les batteries ne soient pas soumises à des contraintes chimiques, mécaniques et thermiques.
- ▶ Ne rechargez jamais les batteries et les piles usagées.
- ▶ Ne jetez pas les composants de l'automatisme, les batteries et les piles usagées avec les déchets ménagers. Les éliminer dans le respect de la réglementation.
- ▶ Les batteries peuvent contenir des substances chimiques dangereuses qui polluent l'environnement et mettent en danger la santé humaine et animale. Des précautions doivent être prises en particulier lors de la manipulation des batteries contenant du lithium, car elles peuvent s'enflammer facilement et provoquer des incendies si elles ne sont pas manipulées correctement.
- ▶ Les batteries et accumulateurs qui équipent les appareils électriques et pouvant être retirés sans les détruire doivent être éliminés séparément de ceux-ci.



REMARQUE !

Cet appareil est conçu conformément à la directive européenne 2012/19/UE sur les appareils électriques et électroniques usagés (WEEE – waste electrical and electronic equipment).



Cette directive encadre le retour et le recyclage des appareils usagés à l'échelle de l'UE.

Les composants, batteries et piles usagées de l'automatisme ne doivent pas être éliminés avec les déchets ménagers. Éliminez dans les règles de l'art les composants, batteries et piles usagées. Pour cela, vous devez respecter les dispositions locales et nationales en vigueur. Informez-vous sur les modes d'élimination actuels auprès de votre revendeur spécialisé.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Garantie et service après-vente

La garantie respecte les dispositions légales. Pour toute intervention sous garantie, contacter votre revendeur / distributeur. Le droit à la garantie ne s'exerce que dans le pays d'achat de l'équipement.

Les pièces remplacées nous appartiennent.

Pour bénéficier du service après-vente, commander des pièces de rechange ou des accessoires, contacter le revendeur / distributeur.

SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH

Hans-Böckler-Strasse 27
73230 Kirchheim/Teck
Germany

www.sommer.eu

© Copyright 2022 Tous droits réservés.